

두레원이 드리는 자연이야기

PRODUCTS GUIDE · 製品紹介 · 产品介绍





Dooraene is a global company that promotes health and happiness through nutritious food.

Safe food
We provide
reliable products.

Health
and happiness
We provide a better
life for people through
the pleasure of
eating.



Community /
Cooperation
We builds mutual trust
with our customers
and contributes to
society

A Global company
We are a leading
company that
provides superior
quality and excellent
customer service.





芳しい香りの花で蜜を集める勤勉なミツバチの 真心を決して忘れません。

高麗自然食品(株)は、30年の伝統を受け継いできた養蜂事業を中心に、現代人の好みに合わせて製造された柚子茶、レモンティーなどお茶と健康機能食品、ビビンバナムルなどを最新式の製造施設を備え、生産と販売に注力しています。

绝不忘记在芬芳的花朵中收集着蜂蜜的勤劳的 蜜蜂们的热诚。

绝不忘记在芬芳的花朵中收集着蜂蜜的勤劳的蜜蜂们的热诚。高麗自然食品具有最新式制造设施，以传承了30年的养蜂事业为中心，主攻生产和销售根据现代人喜好制作柚子茶・柠檬茶・百香果茶等各类液态茶品，以及拌饭中使用健康辅助食品等。

We will never forget the hard work of honey bees gathering honey from fragrant flowers.

KOREA NATURAL FOOD CO.,LTD mainly produces and sells citron tea, lemon teas and other liquid teas, health food supplements and blanched vegetables for the Korean dish called Bibimbap. These food products are manufactured to fit modern people's taste preference based on cutting-edge manufacturing facilities and a bee farming business boasting of 30 years of tradition.

Dooraeneone is based on respect for humanity we cherish the harmony between man and nature.



HISTORY

1987. 02 (株)自然食品として法人設立
高麗自然食品(株)法人設立
Established Nature Foods as a legally certified company

1988. 04 工場竣工(全州市德津区如意洞1170-3)
工厂正式竣工(韩国全北全州市德津区如意洞 1170-3)
Constructed factory (1170-3 Yeoui-dong, Deokjin-gu, Jeonju-si, Korea)

1996. 01 トレウオンの商標登録
Dooraene 商标注册
Registered trademark Dooraene

2001. 03 首相表彰
受国务总理表彰
Awarded the Korean Prime Minister's Commendation

全州ビビンバ(株) 法人設立
全州拌饭(株)法人設立
Established Jeonju Bibimbap as a legally certified company

2003. 07 柚子茶、台湾への輸出開始
首次出口柚子茶(台湾)
Started exporting citron teas to Taiwan

2004. 07 IOS14001認証取得
取得 ISO14001 国际认证
Acquired ISO14001 certificate

2005. 10 柚子茶、日本への輸出開始
柚子茶出口日本
Started exporting citron teas to Japan

2007. 02 コストコへ製品供給
向Costco大型卖场供货
Started supplying products to Costco

2007. 02 IOS9001認証取得
取得 ISO9001 国际认证
Acquired ISO9001 certificate

2009. 10 SGS-SQF認証
取得SGS-SQF国际认证
Acquired SGS-SQF certificates

経営革新中小企業(MAIN-BIZ)指定
被(MAIN-BIZ)指定为经营革新中小企业
Designated as a promising exporting SME managerial innovation

2012. 12 「300万ドル輸出の塔」受賞
获得全国「出口额度300万美元」奖
Awarded the USD 3 Million Export Tower Award

2015. 01 技術革新型中小企業(INNO-BIZ)指定
被(INNO-BIZ)指定为技术创新型中小企业
Designated as a promising SME exporting technological innovation

LOHAS認証、HALAL取得
取得LOHAS认证 / HALAL认证
Registered trademark 多來旺

2016. 03 中国商標登録(多來旺)
注册中国商标(多來旺)
Acquired ISO14001 certificate

09 「農食品パワーブランド」受賞
获得农产品「POWER BRAND」奖项
Awarded the Power Brand

2017. 09 有機加工認証取得
取得有机食品加工认证
Acquired organic processed food certificate

CERTIFICATE



SGS SQF Certificate of Registration



Halal Certification



ISO 9001 QM



ISO 14001 EMS



Organic processed food Certification

Better taste!
Better life!
Dooraeeone!



LIQUID TEA

Hit!



Honey Citron
580g | 1kg | 2kg



Honey Citron(Pouch)
30gx6ea | 30gx15ea | 30gx21ea

New!



Honey Passion Fruit
1kg

New!



Honey Beet Citron
1kg

New!



Honey Aronia
1kg



Honey Lemon
580g | 1kg



Honey Jujube
580g | 1kg



Honey Aloe
560g | 1kg



Honey Ginger
580g | 1kg



Honey Quince Pear
1kg



Honey Grapefruit
1kg | 2kg



Blueberry Coco
1kg



Lemon Coco
1kg

HONEY



Acacia Honey
1.2kg | 2.4kg



Wild Flower Honey
1.2kg | 2.4kg



Chestnut Honey
1.2kg | 2.4kg



Gift Set
500gx3ea

Natural Flavors and Fragrances!

Dooraene yuja tea comes from nature.
Using the finest ingredients to make the best flavors,
Dooraene produces superior products with the highest
quality raw materials and under strict quality control standards.

DOORAEONE
두레원



HONEY CITRON TEA

蜂蜜柚子茶 | 蜂蜜柚子茶

“

南海清浄地域の高興、
その澄んだ海から来た黄金の果実のささやき

来自南海清浄之地高兴，那清澈大海中，金色果实的窃窃私语。

Goheung, a green region on the southern seashore of Korea,
offers golden fruits grown under the clean ocean wind

”

天恵の清浄地役として知られる韓国「高興」地方の潮風を受けて育った柚子は、味と香りがすぐれて、オレンジやレモンより多くのビタミンCが多量に含まれており、各種の有機酸とエスフェルディンなどの成分があり、風邪の予防、疲労回復や抵抗性増進などに効果があります。

トレウオンだけの固有の製造工程で味と香りが生きているトレウオン蜂蜜柚子茶をお楽しみください。

吹着著名的天然清静之地- 韩国‘高兴’地区的海风长大的柚子，以得天独厚的清静之地著称的韩国‘高兴’地区的迎着海风生长的柚子，味道和香气都非常好，比橙子或柠檬含有更多的维生素C，有各种有机酸和橙皮苷等成分，有预防感冒，疲劳恢复，以及增强抵抗力等的效果。请尽情享受通过Dooraene固有的工序保留了味道和香气的Dooraene蜂蜜柚子茶。

Citrons that grow under the wind of “Goheung” in Korea, renowned as a heavenly green region, boast of excellent flavor and scent, and contain more vitamin C than oranges or lemons. It also contains all kinds of organic acids, hesperidin, and other compounds that effectively help prevent colds, recovery from fatigue, and enhance immunity. Enjoy Dooraene our tea full of flavor and scent, manufactured with facilities exclusive to Dooraene.



Honey Citron

580g 1kg 2kg



Honey Citron Tea(Pouch Type)

30g

New!

HONEY PASSION FRUIT TEA

パッションフルーツ茶 | 蜂蜜百香果茶

100種類の味と香りで若年層に人気のトロピカルフルーツであるパッションフルーツは、女性に特に人気が高く、「女神の果物」と呼ばれる自然のままの贈り物です。はじけるさわやかさとこりこりとした食感の種まで本来の味をお楽しみください。

凭借100种味道和香气，深受年轻人喜爱的热带水果-百香果（畅销水果），特别是在女性当中有着较高的人气，是被称为‘女神水果’的纯天然礼物。请感受一下啵啵爆裂的清爽和咯吱咯吱咀嚼果籽的原汁原味。

Dubbed as “the fruit of the goddesses,” passion fruit is a kind of tropical fruit known to have 100 kinds of tastes and flavors. It is popular among the young and also considered as a gift from nature. Enjoy the very flavor of passion fruit and the burst of refreshing taste from the texture of its seeds.



1kg

New!

HONEY BEET CITRON TEA

ビート柚子 | 蜂蜜甜菜根柚子

「酸素食品」「地中の赤い血」と呼ばれるレッドビートはカルシウムや繊維素などが豊富な健康食品が柚子茶と出会って、赤色の柚子茶が新たに生まれました。

红甜菜被称为‘有氧食物’，‘土地中的红色血液’，富含丰富的钙，纤维素等健康元素，与柚子茶结合成为了散发着美丽红色光泽的新产品。

Red beet, called “oxygen food” or “red blood in the ground” is a health food rich in calcium and fibers, etc. When combined with citron tea, it becomes red citron tea.



1kg

New!

HONEY ARONIA TEA

アロニア茶 | 蜂蜜野櫻莓茶

ベリー類の中で抗酸化食品1位のキングスベリー、不老草と呼ばれるアロニアは抗酸化物質やアントシアニンなどの良い成分が多く含まれています。特有の渋みは減らして、誰でもおいしく楽しむことができる液状茶が生まれました。

作为梅子类中抗酸化食品第一位的野櫻莓，又被称为‘不老草’，含有丰富的抗氧化物花色素苷等有利成分。与天然蜂蜜相结合，大大的减少了其原有的涩味，成为老少皆宜的美味液态茶饮。

As the no. 1 antioxidant food among berries, aronia—called king’s berry and an elixir plant—is rich in good ingredients such as antioxidant substances, anthocyanin, etc. As its bitter taste has been reduced, this liquid-type tea can be enjoyed by anyone.



HONEY LEMON TEA

レモンティー | 蜂蜜檸檬茶

カリフォルニアレモンに最高級の蜂蜜、ビタミンC、クエン酸を加えて、品質の完成度を一段階高めたレモンティー！ 新鮮なレモンの香りで生き生きとした朝にしましょう。

来自加利福尼亚清爽的柠檬。最高级的Dooraone蜂蜜。维生素C和柠檬酸的添加大大提高了柠檬茶的品质。现在，请让新鲜的柠檬香使您的早晨更加充满活力。

This tea is made up of fresh lemons from California and premium Dooraone honey, vitamin C, citric acid, making it a more holistic product. How about starting the morning full of energy with the scent of fresh lemons?



HONEY JUJUBE TEA

ナツメ茶 | 松仁蜂蜜大枣茶

体の免疫力を高め、鼻炎の予防にも良い天然抗生物質が含まれているナツメ。最高級のトレウオン蜂蜜、ナツメ、松の実の調和は甘い香りと健康に良い効果があります。

大枣中含有提高身体免疫力，同时有助于预防鼻炎的天然抗菌物质。在亚洲被称之为‘树之蜜’的大枣结合着珍贵的松子，为您馈赠甜蜜的香气和有助于健康的效果。

Jujube is a natural antibiotic fruit that enhances the body's immunity and the tea also contains natural antibiotic compounds. Precious pine nuts are harmoniously mixed to offer a sweet flavor, as well as a health reinforcing effect.



HONEY ALOE TEA

アロエ | 蜂蜜芦荟茶

腸の健康回復や肌の美容に良いアロエ！トレウオンだけ工法でアロエの味を甘くさわやかに加工して、老若男女問わず気軽に楽しむことができます。

是把有助于恢复肠道健康和皮肤美容的芦荟，通过Dooraene的加工法重新制作的产品。把阿拉伯语具有‘味道苦’意思的独特的味道加工成甜蜜儿清爽的味道，男女老少可以毫无负担的享用。

Aloe is known for its general health and skincare benefits. Dooraene utilizes a unique processing method in order to capture Aloe's unique, sweet and fresh flavor for the satisfaction of everyone's taste.



HONEY GINGER TEA

生姜茶 | 蜂蜜生姜茶

免疫力が弱まる冬に飲むと、風邪の予防に効果抜群な生姜茶!トレウオンの蜂蜜と生姜を調和させ、お客様の健康を考えて製造しています。

众所周知,生姜茶从以前开始,在免疫力较弱的冬天喝有着预防感冒的特殊效果。Dooraene蜂蜜生姜茶,结合了最高级的蜂蜜和生姜,关注顾客的健康制作而成。

Ginger tea has been enjoyed for its excellent cold-preventing effect in the winter, when immunity weakens. Dooraene honey ginger tea contains premium honey and ginger, which are harmoniously mixed, to help improve your health.



HONEY CHINESE QUINCE PEAR TEA

カリン梨茶 | 蜂蜜木瓜梨茶

カリン特有の渋味と甘い韓国の梨、二つの味の調和で優れた味を創り出したトレウオンカリン梨茶! 現代人の疲れた生活に活力を与えます。

木瓜特有的涩味和甜甜的国产梨,通过这两种味道的结合,创造出卓越味道的Dooraene蜂蜜木瓜梨茶。此茶会为现代人疲劳的生活中带来活力。

The bitter flavor particular to quince and sweet Korean pears are harmoniously mixed to create an excellent flavor. The tea will imbue energy to people suffering from fatigue caused by today's lifestyle.



HONEY GRAPEFRUIT TEA

グレープフルーツ茶 | 蜂蜜西柚茶

体内のコレステロールを下げ、血管疾患の改善および食欲抑制成分でダイエット効果があるグレープフルーツ！ 特有の苦味を生かし、子供たちも好む最高の味に仕上げました。

西柚有改善血管疾病的效果，果肉中含有丰富的果胶，可以降低体内的胆固醇，并且还有抑制食欲效果的成分，有助于女性的减肥。保留西柚特有的酸酸的味道，Dooraene食品研究人员在此茶中还体现了卓越的味道，连小孩子都非常喜欢。

Grapefruit is good for diet by repressing appetite and effective in improving blood vessel disease by reducing body cholesterol. Enjoy this tea which has retained the unique pungent flavor of grapefruits and yet boasts of an excellent flavor that even children love.



BLUEBERRY COCO

ブルーベリーココ | 蓝莓可可

ココナッツの果肉で作った天然ゼリーであるナタデココとタイムズ紙選定の世界10大食品であるブルーベリー、最高級のトレウオン蜂蜜！ その素敵なコラボレーションを体験してください。

NATADE COCO是用椰子果肉制作而成的天然果冻。在时报中被选定为世界10大食品的蓝莓加上最高级的蜂蜜，还有筋道口感的椰果！请尽情体验这美好的组合。

Nata de coco is natural jelly made with coconut pulp. Enjoy the amazing mixture of blueberries, selected as one of the world's top ten foods by Time, premium Dooraene honey and chewy nata de coco.



LEMON COCO

레몬코코 | 檸檬可可

さわやかなレモンが幻想的な食感のナタデココ、トレウオン蜂蜜と出会い、フュージョン飲料として誕生しました。温かいお茶でも、冷たい飲み物としても忘れられないおいしさを約束します。

清爽的柠檬遇见有梦幻口感的椰果，诞生的混合饮料。这里加入了只属于 Dooraeone 的特级蜂蜜，向您保证通过给予温暖安慰的一杯茶，即使是和凉爽的清凉饮料在一起也不会忘记所有的愉悦感。

Fresh lemons are harmoniously mixed with Dooraeone honey and nata de coco of a mesmerizing food texture to offer this fusion drink. Enjoy it as a memorable cup of tea. Or as a fresh and vibrant soft drink. This drink will soothe your senses.



LIQUID TEA PROCESS

두레원은 항상 청결과 식품의 안전을 최우선으로 생각합니다.

We consider cleanliness as the best value, when we make all of the products.



Real Honey



Carbon isotopes below **-23.5‰**

Experts commend *Dooraene honey!*



HONEY

벌꿀류 | 蜂蜜

두레원 벌꿀류는 천연 밀원에서 채집한 엄선된 양질의 꿀만을 고집하여 품질이 우수합니다.

Dooreaeone honey products are the best quality for rigid standard of gathering and making honey.



What is Dooreaeone honey?

1. Natural honey

The natural honey is collected using 30 years' of beekeeping expertise.

2. First-grade honey

We select only the best honey, certified by the Korea Institute for Animal Products Quality Evaluation.

3. -23.5%

Our honey contains less than 23.5% carbon isotopes.

4. Naturally sourced

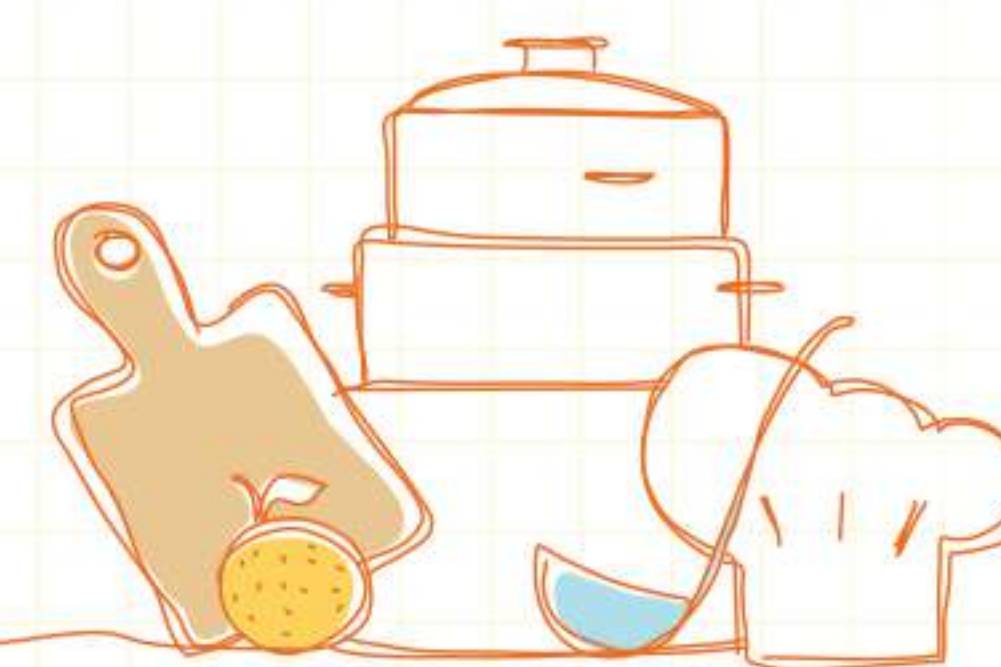
You can enjoy our honey with peace of mind because it comes from the clean Jiri and Deokyu mountain regions.

5. Produce Traceability System

If you scan the QR code, you can learn about our entire honey-making process, from harvesting to distribution.



HOME MADE LIQUID TEA RECIPE





トレウオンの液状茶がお届けする健康を考えた特別なレシピ! どんな食材にもよく合うトレウオン液状茶の驚くべき変化をお楽しみください。
Dooraene液态果茶为您提供健康美味的食谱!与各类食材相结合的Dooraene液态果茶饮品大变身
All kinds of recipes may depend on the type of liquid tea you are using.



Citron Tea

柚子茶 | 柚子茶


 トレウオン蜂蜜柚子茶30g、熱湯または冷水90ml
多来旺柚子茶30g、热水或凉水90ml
30g Dooraene citron tea, 90ml hot or cold water


-  1. トレウオン蜂蜜柚子茶30gをコップに入れます。
取30g多来旺柚子茶放入杯中。
Put 30g of Dooraene citron tea in a cup.
2. 熱湯または冷水90mlを入れ、柚子茶が溶けるまでかき混ぜます。
加入90ml热水或凉水后充分搅拌,直至柚子茶全部融化,即可。
Pour 90ml of hot or cold water in the cup.
Stir until the tea is dissolved well.



Citron Latte

柚子ラテ | 柚子拿铁

 トレウオン蜂蜜柚子茶30g、牛乳100ml(スチームミルクまたは冷たい牛乳)
多来旺柚子茶30g、牛奶100ml(热牛奶或冰牛奶)
30g Dooraene citron tea, 100ml milk (steamed milk or cold milk)

-  1. トレウオン蜂蜜柚子茶30gをコップに入れます。
取30g多来旺柚子茶放入杯中。
Put 30g of Dooraene citron tea in a cup.
2. 牛乳100mlを入れ、よくかき混ぜます。
加入100ml 牛奶后搅拌均匀。
Pour 100ml of milk and stir well.
3. スチームミルクを使用する場合、さらにまろやかな味の柚子ラテを楽しむことができ、
好みによって適量の氷を入れて冷たくお召上がりいただくのもおすすめです。
使用热牛奶是可以享受到十分柔和的柚子拿铁,
根据气候加入适量冰块后凉饮也较佳。
Steamed milk will make the drink richer and creamier.
To serve it cold, you can add ice, depending on one's taste.

Citron Yogurt

柚子ヨーグルト | 柚子酸奶

🍵 トレウォン蜂蜜柚子茶20g、プレーンヨーグルト85g
多来旺柚子茶20g、原味酸奶85g
20g Dooraone citron tea, 85g plain yogurt

- 🏠 1. プレーンヨーグルト85gに、トレウォン蜂蜜柚子茶20gを入れます。
在85g原味酸奶中加入20g多来旺柚子茶。
Add 20g of Dooraone citron tea to 85g of plain yogurt.
2. 好みによって旬の果物またはナッツ、シリアルなどを混ぜてお召し上がりください。
根据气候搭配当季水果或坚果类搅拌均匀后使用。
Mix with seasonal fruit and nuts, depending on one's taste.



Citron Dressing

柚子ドレッシング | 柚子调味果酱

🍵 トレウォン蜂蜜柚子茶20g、オリーブオイル20g、酢30g
多来旺柚子茶20g、橄榄油20g、食醋30g
20g Dooraone citron tea, 20g olive oil, 30g vinegar

- 🏠 1. トレウォン蜂蜜柚子茶20gをハサミまたはミキサーで細かく刻みます。
将20g多来旺柚子茶用剪刀或搅拌机细细切碎
Use scissors or a blend to mince the 20g of Dooraone citron tea.
2. 蜂蜜柚子茶に、オリーブオイル20g、酢30gを入れてよく混ぜます。
在柚子茶中放入20g橄榄油、30g食醋均匀搅拌
Add 20g of olive oil and 30g of vinegar to the citron tea. Mix well.
3. 好みに合わせてレタス、パプリカ、トマトなどのサラダにかけてお召し上がりください。
根据气候与莴苣、彩椒、芽苗菜、西红柿等一起食用。
Enjoy with lettuce, paprika, sprout, tomato, etc., depending on one's taste.

Citron Americano

柚子ブラックコーヒー | 柚子原味咖啡

🍵 トレウォン蜂蜜柚子茶30g、ダッチコーヒー原液40mlまたはブラックコーヒー50ml
多来旺柚子茶30g、冰滴咖啡原液40ml、或美式咖啡50ml
30g Dooraone citron tea, 40ml dutch coffee extract or 50ml Americano

- 🏠 1. トレウォン蜂蜜柚子茶30gをコップに入れます。
取30g多来旺柚子茶放入杯中
Put 30g of Dooraone citron tea in a cup.
2. ダッチコーヒー原液40mlまたはブラックコーヒー50mlを入れ、柚子茶が溶けるまでよくかき混ぜます。加入40ml冰滴咖啡原液或50ml美式咖啡后搅拌，直到柚子茶全部融化。
Add 40ml of dutch coffee extract or 50ml Americano to the cup.
Stir until the citron tea is dissolved well.
3. 好みの甘さに応じてコーヒーの量を加減してください。
甜味根据气候调节咖啡量
Adjust the amount of coffee depending on your taste.





고려자연식품(주)

KOREA NATURAL FOOD CO., LTD.

高麗自然食品(株)

본사 및 공장 | Headquarter and factory

54809 전라북도 전주시 덕진구 여실길 34 | 34, Yeosil-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do, Korea

Tel +82-63-211-4021, +82-63-214-0982 | Fax +82-63-212-3401 | E-mail kornaf@hanmail.net

www.dooraone.com